EDUCATION, APPOINTMENTS, MEMBERSHIPS

EDUCATION AND POSITIONS

May 2021 - present: Associate Professor, Department of History and Cultures, University of Bologna.

May 2018 - May 2021: Senior Assistant Professor (fixed-term), Department of History and Cultures, University of Bologna.

Dec. 2015 - May 2018: Fixed-term Junior Assistant Professor, University of Bologna.

2005: Ph.D. in Indian and Tibetan Studies, University of Turin.

2001: University Degree in Sanskrit (Degree Course in Oriental History), University of Bologna.

SCIENTIFIC QUALIFICATIONS

2020 - 2029 National Scientific Qualification ("Abilitazione scientifica nazionale") as Full Professor (12 November 2020 – 12 November 2031).

2018 - 2024: National Scientific Qualification ("Abilitazione scientifica nazionale") as Associate Professor (6 September 2018 – 6 September 2024).

2014 - 2020: National Scientific Qualification ("Abilitazione scientifica nazionale") as Associate Professor (10 January 2014 – 10 January 2020).

EDITORIAL BOARDS AND MEMBERSHIPS

2021 - present: Honorary member of the Società Indologica "Luigi Pio Tessitori", Udine.

2018 - present: codirector of the series "Biblioteca di studi sull'India", published by Edizioni Unicopli, Milano.

2016 - present: Member of the Advisory Board of the series "Puṣpikā" (https://iigrs.wordpress.com/proceedings-puṣpika/).

2015 - present: Member of the board of the Associazione Italiana Studi Sanscriti, A.I.S.S. (Italian Association for Sanskrit Studies).

ACADEMIC APPOINTMENTS

2019 - present: Academic Advisor for the Overseas mobility at the Department of History and Cultures.

2018 - 2021: member of the Committee (Giunta) of the Department of History and Cultures (representative of the Researchers).

LANGUAGES

Italian   mother tongue.

English   spoken/written: very good.

French   spoken: good; written: very good.

Sanskrit   spoken: good; written: very good.

German   spoken: basic; written: good.

Hindī   spoken/written: basic.

Thai   spoken/written: basic.

RESEARCH

PUBLICATIONS

<u>BOOKS</u>

Franceschini, Marco. 2012. *La tradizione medievale della* Paippalādasaṃhitā. *Due ipotesi a confronto*. Bologna: Libreria Bonomo Editrice. [ISBN: 9788860710697]

Franceschini, Marco (ed., trans.). 2010. *Buddhaghoṣa. Padyacūḍāmaṇi. Il diadema dei versi*. Milano: Edizioni Ariele. [ISBN: 9788886480956]

Franceschini, Marco. 2007. *An Updated Vedic Concordance*. Harvard Oriental Series 66 (2 volumes and CD), Cambridge (Mass.)-Milano: Harvard University Press and Mimesis Edizioni. [ISBN: 9780674030800]

<u>ARTICLES AND ESSAYS</u>

Franceschini, Marco, "A Modular Framework for the Analysis of the Dates Found in Manuscripts Written in the Tamil and Tamilian Grantha Scripts", in N. Balbir & G. Ciotti, *The Syntax of Colophons*. Berlin: De Gruyter, 2022, pp. 171-207. [ISBN: 9783110795233]

Franceschini, Marco, "The Printing History of Sargas 9 to 17 of the Kumārasambhava", in F. Sferra & V. Vergiani (eds), *'Verità e bellezza'. Essays in Honour of Raffaele Torella*. Napoli: UniorPress, 2022, pp. 411-432. [ISBN: 9788867192090]

Franceschini, Marco, "A eulogy of travel and of life abroad: the *pravāsa* section of Harihara's *Sūktimuktāvalī*", *Rivista degli studi orientali. Nuova serie*, 92(2019), 3-4: 83-98. ["Class A" Journal, Academic Recruitment Field 10/N3] [ISSN print: 0392-4866; ISSN elettronico: 1724-1853]

Franceschini, Marco, "War and Peace Mirroring One Another in Sanskrit Poetry", in D. Stasik & A. Trynkowska (eds), *War and Peace in Indian Literature and Culture*. Warsaw: Dom Wydawniczy Elipsa, 2019, pp. 65-78. [ISBN: 9788380172449]

Franceschini, Marco, "Recasting poetry: Words, Motifs and Scenes Borrowed from the *Raghuvaṃśa* and Reshaped in Buddhaghoṣa's *Padyacūḍāmaṇi*", *Indologica Taurinensia*, 43-44(2017-2018): 43-66. ["Class A" Journal, Academic Recruitment Field 10/N3] [ISSN: 1023-3881]

Franceschini, Marco, "Descrizione dei manoscritti nel fondo Pullè dell'Archiginnasio", in L. Villa (ed.), *I volti del Buddha: dal perduto Museo Indiano di Bologna*. Bologna: Bonomo editore, 2018, pp. 83-93. [ISBN: 9788869721205]

Franceschini, Marco, "History of Indic Scripts", in S. Marchignoli (ed.), *Teaching and University Internationalization: The E-QUAL Project*. Bologna: Bonomo Editore, 2018, pp. 67-115. [ISBN: 9788869721021]

Franceschini, Marco, "On some Markers used in a Grantha Manuscript of the *Ṛgveda* Padapāṭha belonging to the Cambridge University Library (Or.2366)", in E. Vergiani, D. Cuneo, C.A. Formigatti (eds), *Indic Manuscript Cultures through the Ages. Material, Textual, and Historical Investigations*. (Studies in Manuscript Cultures 14). Berlin: De Gruyter, 2017, pp. 377-406. [ISBN: 9783110543094] [DOI (Book): 10.1515/9783110543100; DOI (chapter): 10.1515/9783110543100-013] <https://www.degruyter.com/viewbooktoc/product/488381?rskey=F3gieh&result=1>

Franceschini, Marco, "On Some Systems of Marking the Vedic Accent in Manuscripts Written in the Grantha Script", in A. Crisanti, C. Pieruccini, C. Policardi, P.M. Rossi (eds), *Anantaratnaprabhava. Studi in onore di Giuliano Boccali* ("Consonanze", 11.1). Milano: Università degli Studi di Milano-Dipartimento di Studi letterari, filologici e linguistici, Ledizioni, 2017, pp. 77-88. [ISBN: 978-88-6705-680-4]

Franceschini, Marco. "Sea monsters and sea gems: of the virtues of the ideal king in the *Raghuvaṃśa*", in Serena Bindi, Elena Mucciarelli, Tiziana Pontillo (eds), *Cross-cutting South Asian Studies: An Interdisciplinary Approach*. New Delhi: D.K. Printworld, 2016, pp. 340-352. [ISBN: 978-81-246-0869-2]

Franceschini, Marco and Ciotti, Giovanni. "Certain Times in Uncertain Places: A Study on Scribal Colophons of Manuscripts Written in Tamil and Tamilian Grantha Scripts", in Giovanni Ciotti and Hang Lin (eds), *Tracing Manuscripts in Time and Space through*

Paratexts (Studies in Manuscript Cultures, vol. 7). Berlin: De Gruyter, 2016, pp. 59-130. [Marco Franceschini is author of section 4 (pp. 63-78) and Appendix 1 (pp. 85-105).] [ISBN: 9783110473148] [DOI (Chapter): 10.1515/9783110479010-004]

Franceschini, Marco. "Buddhaghoṣa's *Padyacūḍāmaṇi*: A Medieval *Mahākāvya* on the Life of the Buddha", in Giuliano Boccali, Elena Mucciarelli (eds), *Stylistic Devices in Indian Literature and Art*, (Quaderni di Acme 135). Milano: Casa Editrice Cisalpino, 2013, pp. 37-45. [ISBN: 978-88-205-1056-5]

Franceschini, Marco. "Sul sovrano esemplare e sulle virtù regali nel *Raghuvaṃśa*", in G. Soravia (ed.), *Miscellanea Orientalia*. Bologna: Libreria Bonomo Editrice, 2012, pp. 67-78. [ISBN: 978-88-6071-079-6]

Franceschini, Marco. "Guadi e demoni: il lato oscuro dei *tīrtha*", in P. Caracchi, A.S. Comba, A. Consolaro, A. Pelissero (eds), *Tīrthayātrā. Essays in Honour of Stefano Piano*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2010, pp. 187-197. [ISBN: 978-88-6274-204-7]

Franceschini, Marco. "Il fondo Pullé. Inventario topografico breve", *L'Archiginnasio. Bollettino della biblioteca comunale di Bologna* 102 (2007): 489-492.

Franceschini, Marco. "Descrizione dei testi costituenti il fondo Pullé dell'Archiginnasio", *L'Archiginnasio. Bollettino della biblioteca comunale di Bologna* 102 (2007): 493-513.

ENCYCLOPEDIA ARTICLES AND ENTRIES

Franceschini, Marco, "Buddhaghoṣa", in J.A. Silk, R. Bowring, V. Eltschinger, M. Radich (eds), *Brill's Encyclopedia of Buddhism. Vol. II: Lives.* Leiden/Boston: Brill, 2019, pp. 92-94. [ISBN: 9789004299375]

Franceschini, Marco, "Harṣa", in J.A. Silk, R. Bowring, V. Eltschinger, M. Radich (eds), *Brill's Encyclopedia of Buddhism. Vol. II: Lives.* Leiden/Boston: Brill, 2019, pp. 214-217. [ISBN: 9789004299375]

EDITED VOLUMES AND COLLABORATIONS

Della Casa, Carlo, *Corso di Sanscrito*. A cura di Alessandro Passi, Marco Franceschini, Milano, Unicopli, 2021. [ISBN: 9788840021836]

Torella R, Franceschini M., Pontillo T., Pieruccini C., Rigopoulos A., Sferra F. (eds), *Proceedings of the meeting of the Italian Association of Sanskrit Studies (Bologna, 27-28 marzo 2015)*. Supplement No 2 to the Rivista degli studi orientali. Nuova serie, Vol. 89. Pisa/Roma: Fabrizio Sferra editore, 2016. [ISBN: 9788862279222]

Natali, Cristiana (ed.), *Terre dell'Uomo: storie, leggende, immagini. Sudest Asiatico*. Texts by Nicoletta Celli (Birmania, Cina), Marco Franceschini (Thailandia), Giulio Soravia

(Cambogia, Indonesia, Laos, Vietnam). Savigliano: L'Artistica Editrice, 2009. [ISBN: 978-88-7320-219-6]

Della Casa, Carlo, *Corso di Sanscrito*. New edition revised by the author and edited by Alessandro Passi and Marco Franceschini. Milano: Edizioni Cuem-Unicopli, 1998. [ISBN: 88-7090-409-1]

OTHER RESEARCH PRODUCTS

MANUSCRIPTS CATALOGUE RECORDS

Sep.-Dec. 2013 and May-July 2014: cataloguing of all the manuscripts written in Grantha script held at the Cambridge University Library, UK (42 manuscripts including 127 texts). The online records are accessible from the Cambridge Digital Library page: http://cudl.lib.cam.ac.uk/collections/sanskrit. The work is the outcome of a collaboration with the "Sanskrit Manuscripts Project, Cambridge".

CONFERENCE ORGANIZATION

15-16 Dec. 2022: *«Bhūtārthakathane... Sarasvatī»: Reading Poetry as a History Book*, international conference (13 speakers) organized in the frame of the ERC project Śivadharma with Chiara Livio and Alessandro Battistini, held at the Institute of Bologna Academy of Sciences.

EXHIBITIONS

June 2016: design and development of the exhibition "History of Indic Scripts" (15 panels with text and pictures). The exhibition, produced in the framework of the E-QUAL Project, was inaugurated on 9 June 2016 in Palazzo Poggi, University of Bologna (via Zamboni 33, Bologna).

SOFTWARE

Nov. 2020: development of a new version of "ITA diacritici" (v2_2020). Distributed under CC BY-NC licence (Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International). <https://www.associazioneitalianadistudisanscriti.org/risorse/page/3/>

Nov. 2020: development of "ITAdia+" (v1_20120), a keyboard layout which enables typing directly on the keyboard all the combinations of base (Roman) characters and diacritics that are needed for the IAST transliteration scheme. ITAdia+ lets the user type the text faster, since it never requires to press two (or more) keys simultaneously. Distributed under CC BY-NC licence (Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International). <https://www.associazioneitalianadistudisanscriti.org/risorse/page/3/>

Mar. 2014: development of "ITAdia", an enhanced version of the built-in Italian keyboard (for Windows OSs). "ITAdia" enables typing directly on the keyboard all the combinations of base characters and diacritics that are used in the International Alphabet for Sanskrit Transliteration (IAST). Distributed under CC BY-NC-SA licence (Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International).

Jan. 2014: development of "ITA diacritici", an enhanced version of the built-in Italian keyboard (for Mac OSs). "ITA diacritici" enables typing directly on the keyboard all the combinations of base (Roman) characters and diacritics that are needed in the transliteration of all major Indian languages, as well as of Arabic and Perso-Arabic languages. In addition, "ITA diacritici" enables combining a base character with up to four different diacritics, thus facilitating a proper transliteration of the Vedic language and its accent system. Distributed under CC BY-NC-SA licence (Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International).

INTERNATIONAL PROJECTS

PROJECT DIRECTION AND SCIENTIFIC RESPONSIBILITY

Dec. 2018 - Dec. 2024: Scientific Coordinator for the University of Bologna (Partner Organisation/Beneficiary) of the "Shivadharma" project (ERC Starting Grant. No. 803624). PI: prof. Florinda De Simini (University of Naples "L'Orientale"). <https://shivadharmaproject.com/>.

PARTICIPATION IN INTERNATIONAL PROJECTS

Jan. 2021 - Jan. 2024: participation as member of the Project Coordination Team in the European project "ENGAGE. ASEAN Student Engagement Initiative" (Erasmus+ Key Action 2 - Capacity Building in the field of Higher Education). Coordinating organisation: University of Bologna. European Partner Institution: Uppsala Universitet. Myanmar Partner Institutions: University of Yangon, Taunggyi University, Mandalar University, Ministry of Education. Lao PDR Partner Institutions: National University of Laos; Souphanouvong University; Ministry of Education and Sports of Laos. Cambodian Partner Institutions: Royal University of Phnom Penh; National University of Management; Chea Sim University of Kamchaymear; Ministry of Education Youth and Sport.

Sep. 2020 - Aug. 2023: participation as a collaborator in the European project "ENCODE. Bridging the <gap> in Ancient Writing Cultures: ENhance COmpetences in the Digital Era" (Erasmus+ Strategic Partnership for Higher Education). <https://site.unibo.it/encode/en>.

May 2019 - Apr. 2025: participation as a collaborator in the European project "DHARMA. The Domestication of «Hindu» Asceticism and the Religious Making of South and Southeast Asia" (ERC Synergy Grant 2018, n° 809994). <https://dharma.hypotheses.org/>.

Apr. 2019 - 2022: participation in the Franco-German project "Texts Surrounding Texts. Satellite Stanzas, Prefaces and Colophons in South-Indian Manuscripts", as a partner of the German team. The project (ID: ANR-18-FRAL-0002) has received a collaborative ANR-DFG grant for three years. PIs are Emmanuel Francis (Centre d'études de l'Inde et de l'Asie du Sud, UMR 8564, Paris) and Eva Wilden (Centre for the Study of Manuscript Cultures, FFB 950). <https://tst.hypotheses.org/> <http://ceias.ehess.fr/index.php?4866>.

Mar. 2014 - 2019: participation in the "NETamil" project (ERC Advanced Grant, No. 339470), as Member of the Additional workgroup on Codicology/Palaeography. Project PI: prof. Eva Wilden (University of Hamburg). <https://www.manuscript-cultures.uni-hamburg.de/netamil/>.

May 2014 - May 2017: participation as "Teaching assistant/Technologist" in the project E-QUAL (Enhancing Quality, Access and Governance of Undergraduate Education in India), an International Collaborative Project funded by the European Union. Consortium: British Council (lead partner), Ambedkar University Delhi, Jadavpur University, King's College London, Shiv Nadar University, University of Bologna and University of Hyderabad (University partners). <http://www.projectequal.net/equal/index.php>.

Sep.-Dec. 2013 and May-July 2014: participation as Affiliated Researcher to the "Sanskrit Manuscripts Project: The intellectual and religious traditions of South Asia as seen through the Sanskrit manuscript collections of the University Library, Cambridge", Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, University of Cambridge, led by prof. Enzo Vergiani. <http://sanskrit.lib.cam.ac.uk/> e <http://cudl.lib.cam.ac.uk/collections/sanskrit/1>.

Dec. 2012 - present: participation in the "Encyclopaedia of Manuscript Cultures in Asia and Africa" project (South Asia section), based at the University of Hamburg, led by Michael Friedrich, Harunaga Isaacson, Jörg B. Quenzer. <https://www.manuscript-cultures.uni-hamburg.de/Enzy_e.html>.

FELLOWSHIPS AND SCHOLARSHIPS

Apr-June 2023: Petra Kappert fellowship, Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC), University of Hamburg. https://www.csmc.uni-hamburg.de/about/fellows/kappert.html

Oct. 2015: Scaliger fellowship, a research scholarship allocated by the Scaliger Institute, Leiden (The Netherlands). <https://www.library.universiteitleiden.nl/special-collections/research-in-the-special-collections/prior-fellows#2015>.

May 2015 - Dec. 2015: Research Fellowship, Department of History and Cultures, University of Bologna.

Sep.-Dec. 2013 and May-July 2014: Affiliated Researcher in the "Sanskrit Manuscripts Project: The intellectual and religious traditions of South Asia as seen through the Sanskrit manuscript collections of the University Library, Cambridge", Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, University of Cambridge, lead by Enzo Vergiani.

Feb. 2013 - Feb. 2015: Research Fellowship, Department of History and Cultures, University of Bologna.

Sep.-Dec. 2012: "Marco Polo Program" Fellowship, Faculty of Arts and Humanities, University of Bologna (three-months term spent in the Pondicherry Centre of the École française d"Extrême-Orient).

Dec. 2008 - Dec. 2012: Research Fellowship, Department of Linguistics and Oriental Studies, University of Bologna.

Jan.-Apr. 2008: "Marco Polo Program" Fellowship, Faculty of Arts and Humanities, University of Bologna (three-months term spent in the Pondicherry Centre of the École française d"Extrême-Orient).

Oct. 2006 - Oct. 2008: Post-doctoral Fellowship, University of Bologna.

Nov. 2001 - Oct. 2004: Ph.D. Scholarship, University of Turin.

RESEARCH TERMS ABROAD

5-20 June 2018: 2-weeks research stay at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg, in the framework of (and funded by) the NETamil project.

19 June - 3 July 2016: 2-weeks research stay at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg, in the framework of (and funded by) the NETamil project.

Oct. 2015: "Scaliger fellow" (from the Scaliger Institute), to research the Sanskrit manuscripts written in Tamilian Grantha script in the Special Collections of the Leiden University Library (The Netherlands). <https://www.library.universiteitleiden.nl/special-collections/research-in-the-special-collections/prior-fellows#2015> <https://leidenspecialcollectionsblog.nl/articles/south-indian-treasures-discovered-in-leiden>.

Sep.-Dec. 2013 and May-July 2014: "Affiliated researcher" at the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, Cambridge University (UK), to catalogue the manuscripts written in Grantha script held at the University Library.

Sep.-Dec. 2012: "Visiting scholar" at the Pondicherry Centre of the École française d'Extrême-Orient (EFEO), to carry out my research on regional variations and diachronic evolution of Grantha script in manuscripts.

Jan.-Apr. 2009: "Visiting scholar" at the Pondicherry Centre of the École française d'Extrême-Orient (EFEO), to carry out my research on Buddhaghoṣa's *Padyacūḍāmaṇi* (critical edition and translation).

Jan. - Apr. 2008: "Visiting scholar" at the Pondicherry Centre of the École française d'Extrême-Orient (EFEO), to carry out my research on Buddhaghoṣa's *Padyacūḍāmaṇi* (critical edition and translation).

LECTURES AND CONFERENCE PAPERS

INVITED LECTURES

16 Jan. 2024: Invited Lecture in the Inaugural Session of the International Seminar on "Multidimensional Preambles of Ancient Indian Texts and Contexts". Department of Sanskrit, Jadavpur Universiy, Kolkata (India).

16 Nov. 2023: "Animals and aesthetic experience (*rasa*) in *kāvya* literature"; invited lecture for the *journée d'étude* "Hommage à Marie-Claude Porcher et Bruno Dagens", Association française pour les études indiennes, Collège de France, Paris.

21 Oct. 2022: "Dai colofoni all'analisi dei materiali: un approccio completo allo studio dei manoscritti su foglia di palma del Tamil Nadu"; invited lecture for the meeting "The Universe of Knowledge Celebrating Shiyali Ramamrita Ranganathan (1892-1972)", organised by the "Società indologia «Luigi Pio Tessitori»", Udine.

26 May 2022: "From Colophons to Material Analysis: A Comprehensive Approach to the Study of Palm-leaf Manuscripts from Tamil Nadu". Invited lecture given online for the "Social History of Mathematical Practices" webinar series, organised by the French Institute of Pondicherry & ETH Zurich.

6 Dec. 2013: "The making of a Study of Grantha Script". Invited lecture given at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg (Germany).

16 Apr. 2013: "The making of a Study of Grantha Script". Invited lecture given at the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, Cambridge (UK).

3 Dec. 2012: "Buddhaghoṣa's *Padyacūḍāmaṇi*: a forgotten *sargabandha* on the life of the Buddha". Invited lecture given at the Department of Pali, University of Pune (India).

CONFERENCE PAPERS

1 Oct. 2022: "Animali ed esperienza estetica (*rasa*): appunti per una ricerca (2)". Paper presented at the conference of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti, AISS (Italian Association for Sanskrit Studies), Procida, L'Orientale, Università degli Studi di Napoli.

23 Jun. 2022: "Colophonic Highlights from the Palm-Leaf Manuscript Collection of the SUB". Paper presented together with Giovanni Ciotti (University of Hamburg) at the "Texts Surrounding Texts Final Workshop", University of Hamburg (presented online).

19 May 2022: "Animali ed esperienza estetica (*rasa*): appunti per una ricerca". Paper presented at the conference "Animali, uomini e potere nella cultura indiana: riflessi mitici, poetici ed etici", Università degli Studi di Milano.

8 Oct. 2021: "Recent advancements in the analysis of colophons". Paper presented at the "2nd Texts Surrounding Texts Workshop", École des hautes études en sciences sociales, Paris (presented online).

21 Sep. 2020: "Study of the colophons found in manuscripts written in Tamil and/or Grantha scripts: A report". Paper presented at the "Texts Surrounding Texts Online Workshop" (based in Paris).

9 Dec. 2020: "The curriculum in Oriental Studies: suggestions for improvement". Paper presented at the "Chinlone Recommendation for Curricula Updating" conference, Dagon University, Yangon (Myanmar).

17 July 2019: "Colophon mining: extracting information from the colophons found in palm-leaf manuscripts hailing from Tamil Nadu". Paper presented with Giovanni Ciotti (University of Hamburg) at the "11th International Convention of Asian Scholars" (ICAS), Leiden, 15-19 July 2019.

8 Apr. 2019: "Some Aspects of the Modular Structure of Colophons in Manuscripts Written in Tamil and Tamilian Grantha Scripts (2)". Paper presented with Giovanni Ciotti (University of Hamburg) at the workshop "Texts Surrounding Texts (TST): Kick-off Workshop", Hamburg, 8-10 April 2019 (CSMC–University of Hamburg, Staat- und Universitätbibliothek Hamburg, Bibliothèque National de France, Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud–École des Haute Études and CNRS).

11 Oct. 2018: "Some Aspects of the Modular Structure of Colophons in Manuscripts Written in Tamil and Tamilian Grantha Scripts". Paper presented at the workshop "The Syntax of South, Southeast and Central Asian Colophons: A First Step Towards a Comparative and Historical Study of Manuscripts in the Poṭhi Format", Hamburg, 11-13 October 2018 (University of Hamburg, NETamil, CSMC, EPHE Paris).

26 Oct. 2017: "Un elogio del viaggio e della vita in terra straniera: la sezione sul *pravāsa* nella *Sūktimuktāvalī* di Harihara". Paper presented at the Conference and General Meeting of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti, AI.S.S. (Italian Association for Sanskrit Studies), Sapienza Università di Roma.

20 Apr. 2017: "More on the the dates found in colophons of manuscripts written in Tamil and Grantha scripts". Paper presented at the 8th NETamil Workshop (Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg).

30 Sep. 2016: "The transmission of the Śivadharma in Tamil Nadu: On some manuscripts of the *Śivadharmaśāstra* and *Śivadharmottara* written in Grantha script". Paper presented at the "Śivadharma Workshop", held at Leiden University, 26-30 September 2016.

23 June 2016: "Manuscripts of the *Śivadharma* in Grantha script". Paper presented at the workshop "*Śivajñānapustakāni* - Books of Śaiva Knowledge", held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

21 Dec. 2015: "The making of a study on Grantha script in manuscripts (II)". Paper presented at the workshop "Paper & Pixel II: International Winter School on Digital Humanities in Indology", organized by the Department of Indology and Comparative Religions, University of Tübingen, 17-21 December 2015.

30 June 2015: "On some recitational signs used in the transmission of Vedic texts written in Grantha script". Paper presented at the 16th World Sanskrit Conference, held in Bangkok (Thailand), June 28-July 2, 2015.

1 Oct. 2014: "Some remarks on the dates in manuscripts written in Grantha and Tamil scripts". Paper presented at the "NETamil 2nd Workshop", held at the Centre for the Study of Manuscripts Cultures, University of Hamburg, Sept. 29-Oct. 3, 2014.

25 Sep. 2014: "The Grantha Manuscripts in the Cambridge University Library Collections: a Survey". Paper presented at the Workshop "The South Asian Manuscript Book: Material, Textual and Historical Investigations", held at the Faculty of Asian Middle Eastern Studies, University of Cambridge (UK), September 25-27, 2014.

26 Oct. 2013: "Dates in Grantha manuscript colophons: Some remarks on their structure and on some symbols and abbreviations used therein". Paper presented at the Workshop "Reconstructing Space and Time: Localising Manuscripts through Paratexts", held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC) , University of Hamburg, October 25-26, 2013.

14 Dec. 2012: "The making of a study on Grantha script in manuscripts". Paper presented at the Centre of Pondicherry of the École française d'Extrême-Orient (EFEO).

14 Sep. 2012: "War and peace mirroring one another in poetic fancies". Paper presented at the International Seminar "The State and Society at Peace and War in Indian Literature and Art", organized by the University of Warsaw, held in Warsaw, September 13-15, 2012.

16 June 2012: "Rispecchiamenti fra guerra e pace nelle immagini dei poeti indiani". Paper presented at the "Convegno dell'Associazione Italiana Studi Sanscriti", held in Cagliari (Italy).

6 Jan. 2012: "Recasting poetry: motifs from the *Raghuvaṃśa* reshaped in Buddhaghoṣa"s *Padyacūḍāmaṇi*". Paper presented at the 15th World Sanskrit Conference, held in New Delhi (India), January 5-10, 2012.

17 Sep. 2010: "Buddhaghoṣa"s *Padyacūḍāmaṇi*: a Medieval *Mahākāvya* on the life of the Buddha". Paper presented at the International Workshop on "Stylistic Devices in Indian Literature and Art", Università degli Studi di Milano, Palazzo Feltrinelli, Gargnano (Italy), September 16-18, 2010.

CONFERENCE ORGANIZATION

26-29 mag. 2021: organization of the workshop "Edizioni digitali di testi sanscriti: introduzione a XML e TEI" (12 hours, in collaboration with Dr Irene Vagionakis and Giulia Buriola).

27-28 Mar. 2015: organization, with prof. Saverio Marchignoli, of the Assemblea dell'Associazione Italiana di Studi Sanscriti di Bologna (General meeting of the Italian Association for Sanskrit Studies) and of the Conference "Puro e impuro nell'India antica" ("Pure and impure in ancient India").

RESEARCHES IN PROGRESS

SANSKRIT LITERATURE

• Study and translation of *sarga*s 9 to 17 of the *Kumārasambhava*.

• Study and translation of the *Sūktimuktāvalī* of Harihara.

• Study and translation of the *Sundarīśataka*, ascribed to Gokula aka Uprekṣāvallabha.

• Study, critical edition and translation of the *Ratiratnapradīpikā*, ascribed to Prauḍha Devarāja.

INDIAN SCRIPTS

• (with Giovanni Ciotti, University of Amburgo) Study of the paratexts, especially of the scribal colophons, found in the manuscripts from Tamil Nadu (written in Tamil and/or Grantha Tamil scripts).

• Palaeographical study of the Grantha Tamil script.

• Study of the diacronic development of the Grantha Tamil script.

• Study of the calendrical data found in the dates of manuscripts from Tamil Nadu (written in Tamil and/or Grantha Tamil scripts).

TEACHING

UNIVERSITY COURSES

2019/2020 - present: "Laboratorio orientalistico" (30 hours), University of Bologna.

2017/2018 - present: "Sanscrito I" (60 hours), University of Bologna.

2015/2016 - present: "Indologia" (30 hours), University of Bologna.

2011/2012 - 2016/2017: "Sanscrito I" (second part, 30 hours), University of Bologna.

2008/2009 - 2010/2011: "Indologia" (first part, 20 hours), University of Bologna.

2004/2005 - 2007/2008 and 2009/2010 - 2011/2012: "Informatica per le scienze umane" ("Digital Humanities") (30 hours), University of Bologna.

ACADEMIC SEMINARS AND LESSONS

10 Jan. 2024: "Animals and aesthetic experience (*rasa*) in *kāvya* literature"; seminar held at the Department of Philosophy, Jadavpur University, Kolkata (India).

10 Oct. 2023: "Il sacrificio nei Veda", lesson held at the University of Milan.

27 Oct. 2022: "Introduzione alla storia delle scritture indiane: origine, evoluzione, differenziazione regionale"; lesson held at the University of Turin.

2 and 9 May 2022: "L'episodio dell'offesa a Draupadī (Mbh. II 59-73), seminar held at the University of Bologna.

10-12 May 2021: "L'epifania di Kṛṣṇa in *Bhagavadgītā* XI: lettura di strofe scelte", seminar held at the University of Bologna.

29 Mar. 2021: "Indian documents in Sanskrit", lecture held in the course of "Knowledge exchange and storage before the printed book", Second Cycle Degree in "Global cultures", University of Bologna (teacher: Dr Giulio Iovine).

14 Dec. 2020 (& 4 Dec. 2019, 4 Dec. 2018, 14 Dec. 2017, 29 Nov. 2016, 8 and 10 Mar. 2016, 10 and 12 Mar. 2015): "Storia dei principali sistemi di scrittura del subcontinente indiano", seminar held at the University of Bologna.

12 and 19 May 2020: "La nascita dei fuoricasta secondo Manu. Lettura di strofe in sanscrito dal *Mānavadharmaśāstra*, cap. X", seminar held at the University of Bologna.

13-14 Jan. 2020: three seminars (5 hours) held at the Department of Oriental Studies, University of Mandalay (Myanmar), in the framework of an "Erasmus+ Staff mobility for Teaching" project.

10 Dec. 2019 (& 3 Dec. 2018, 11 Dec. 2017, 8 Feb. 2017, 18 Feb. 2016, 19 Feb. 2015, 20 Mar. 2014): "Scrivere il sanscrito al computer, in devanagari e in traslitterazione", seminar held at the University of Bologna.

11-12 July 2019: four classes (6 hours) given at the "Buddhist Texts Summer School", Ca' Foscari University of Venice.

22-23 May 2019: "Sulle donne: lettura di strofe in sanscrito dal *Mānavadharmaśāstra*, capp. III e V", seminar held at the University of Bologna.

7-19 Jan. 2019: seven seminars (18 hours) held at the Department of Oriental Studies, University of Mandalay (Myanmar), in the framework of an "Erasmus+ Staff mobility for Teaching" project.

22 Nov. 2018: "Breve storia delle scritture indiane: evoluzione storica e differenziazione regionale", seminar held at the University of Milan.

11 June 2018: "Numerals and Systems of Numerical Notation in Sanskrit", lecture held in the course of Sanskrit I, University of Hamburg (teacher: Dr Victor Davella).

23 May 2018: "Un elogio del viaggio e della vita in terra straniera: la sezione sul *pravāsa* nella *Sūktimuktāvalī* di Harihara", seminar held at L'Orientale, Università degli Studi di Napoli.

3 and 10 May 2018: "L'episodio dell'origine dello *śloka*: lettura del testo sanscrito (*Rāmāyaṇa* I, 2)", seminar held at the University of Bologna.

11 Apr. 2018: "Evoluzione diacronica e diffusione geografica delle principali scritture indiane", seminar held at the University of Milan.

23 and 30 Mar., 27 Apr., 4 May 2017: "Come inizia il *Mahābhārata*? Analisi e traduzione dei primi passi della grande epica indiana", seminar held at the University of Bologna.

30 Mar. 2017: "Sugli scaffali intorno a noi: il *Mahābhārata* e il *Rāmāyaṇa* nella biblioteca Giorgio Renato Franci", seminar held at the University of Bologna.

18 Nov. 2016: "Introduzione alla storia delle scritture indiane", seminar held at the University of Milan.

28-29 Apr. 2015: "Letteratura d'arte indiana: traduzione dal sanscrito di brani scelti", seminar held at the University of Bologna.

NON-ACADEMIC SEMINARS AND LESSONS

19 June 2021: Seminar on "Le acque dell'India", in the cycle of lectures "Acqua: sette sguardi intorno a un tema", Comune di Gressan, Aosta (Italy).

Feb.-Mar. 2020: "Introduzione al sanscrito", a 12-hours course held at the Associazione Culturale Anthropos (Bologna).

Feb.-Mar. 2015: "Introduzione al sanscrito", a 10-hours course held at the Associazione Culturale Anthropos (Bologna).

15 Dec. 2007: "Patañjali"s *Yogasūtra*", lecture for the "Training Course for Yoga Teachers (Second Level)" organized by the "Federazione Italiana Yoga" (member of the "European Federation of Yoga"), held in La Spezia (Italy).

9 Dec. 2006: Lecture on "Indian civilization: the Vedic period, Jainism and Buddhism", for the "Training Course for Yoga Teachers (First Level)" organized by the "Federazione Italiana Yoga" (member of the "European Federation of Yoga"), held in La Spezia (Italy).

THESIS SUPERVISOR

A.Y. 2019/2020: 1 Second Cycle Degree thesis, 4 First Cycle Degree theses.

A.Y. 2018/2019: 4 First Cycle Degree theses.

A.Y. 2017/2018: 8 First Cycle Degree theses.

A.Y. 2016/2017: 4 First Cycle Degree theses.

A.Y. 2015/2016: 3 First Cycle Degree theses.

STUDENTS' TUTORING ACTIVITIES

2020 Member of the board for the final disertation of the PhD in "Civiltà dell'Asia e dell'Africa – Subcontinente indiano", 32° ciclo (Università degli studi di Roma "La Sapienza").

2018 Member of the board for the final disertation of the PhD in "Civiltà dell'Asia e dell'Africa – Subcontinente indiano", 30° ciclo (Università degli studi di Roma "La Sapienza").

A.Y. 2016/17- present: Member of the Quality Assurance Commission (Commissione di gestione Assicurazione di qualità) for the Second Cycle Degree in History and Oriental Studies, University of Bologna.

A.Y. 2016/17- present: Member of the Internship Commission (Commissione Tirocini) for the Second Cycle Degree in History and Oriental Studies, University of Bologna.

FORMATIVE AND PROFESSIONAL ACTIVITIES

ATTENDED WORKSHOPS, SEMINARS, COURSES

29 Sep.-2 Oct. 2022: Conference and General Meeting of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti, AISS (Italian Association for Sanskrit Studies), Naples and Procida, Università degli studi di Napoli "L'Orientale".

23-25 Jun. 2022: "Texts Surrounding Texts Final Workshop", University of Hamburg (followed online).

16-25 Jun. 2022: "The Light of Love: Bhoja's Śṛṅgāraprakāśa and South Indic Poetics", workshop held at the Scuola di Procida-Centro di Alta Formazione dell'Università degli studi di Napoli "L'Orientale".

7-8 Oct. 2021: "2nd Texts Surrounding Texts Workshop", École des hautes études en sciences sociales, Paris (followed online).

1 Oct. 2021: "Moving Texts. Filologie e Digital Humanities", Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

12-23 July 2021: "Leiden Summer School in Languages and Linguistics", organized by the University of Leiden, held online. Courses followed: Vedic poetry (Werner Knobl), Vedic prose (Werner Knobl), Kādambarīkathāsāra by Abhinanda (Harunaga Isaacson), Kaviśikṣā, manuals for aspiring poets (Harunaga Isaacson).

18 Nov. 2020: "Global Challenges – Cluster 2 «Culture, Creativity and Inclusive Society»", online seminar on the Horizon Europe Programme (3 hours), Università di Bologna.

23 Oct. 2020: "Questioning, strumenti e strategie per l'interazione in aule miste", online seminar on innovative teaching (3 hours), Università di Bologna.

3-5 Oct. 2019: Conference and General Meeting of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti, AISS (Italian Association for Sanskrit Studies), Università di Torino.

15-19 July 2019: "11th International Convention of Asian Scholars" (ICAS), Leiden.

8-10 Apr. 2019: "Texts Surrounding Texts (TST): Kick-off Workshop". The Workshop was organized by the Centre for the Study of Manuscript Cultures (University of Hamburg), the Staat- und Universitätbibliothek Hamburg, the Bibliothèque National de France, the Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud (École des Haute Études and CNRS). It was held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

11-13 Oct. 2018: "The Syntax of South, Southeast and Central Asian Colophons: A First Step Towards a Comparative and Historical Study of Manuscripts in the Poṭhi Format",

Workshop organized by University of Hamburg, NETamil, CSMC, EPHE Paris, held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

25 May 2018: Conference "Parola enigmatica ed enigmi", held at the Veneranda Biblioteca Ambrosiana, Milan.

26-28 Oct. 2017: Conference and General Meeting of the Associazione Italiana di Studi Sanscriti, AISS (Italian Association for Sanskrit Studies), Sapienza Università di Roma.

20-22 Apr. 2017: "Colophons, Prefaces, Satellite Stanzas", 8th NETamil Workshop, held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

26-30 Sep. 2016: "Śivadharma Workshop: Manuscripts, Editions, Perspectives", workshop organized in the frame of the "ASIA Beyond Boundaries" project, held at Leiden University (The Netherlands).

23 June 2016: "*Śivajñānapustakāni* - Books of Śaiva Knowledge", workshop organized by the "Śivadharma corpus Project", held at the Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg.

17-21 Dec. 2015: "Paper & Pixel II: International Winter School on Digital Humanities in Indology", organized by the Department of Indology and Comparative Religions, University of Tübingen.

28 June - 2 July 2015: "16th World Sanskrit Conference", held in Bangkok (Thailand).

27-28 Mar. 2015: "Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Sanscriti" and seminar on "Puro e impuro nell'India antica", held at the University of Bologna.

15-16 Dec. 2014: "The *Vyaktiviveka* of Rājānaka Mahimabhaṭṭa", workshop organized by the University of Naples "L'Orientale".

29 Sep. - 3 Oct. 2014: "NETamil 2nd Workshop", held at the Centre for the Study of Manuscripts Cultures (CSMC), University of Hamburg.

25-27 Sep. 2014: "The South Asian Manuscript Book: Material, Textual and Historical Investigations", held at the Faculty of Asian Middle Eastern Studies, University of Cambridge (UK).

25-26 July 2014: "Paper & Pixel: International Summer School on Digital Humanities in Indology", organized by the Department of Indology and Comparative Religions, University of Tübingen.

25-26 Oct. 2013: "Reconstructing Space and Time: Localising Manuscripts through Paratexts", Workshop organized by the Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC), University of Hamburg.

7-11 Sep. 2013: Third "Manuscripta Buddhica" International Workshop, organized by the University of Naples "L"Orientale" and held in Procida.

12-13 Apr. 2013: "Buddhist Manuscript Culture: Textuality and Materiality", Workshop at the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, Cambridge (U.K.).

13-15 Sep. 2012: "The State and Society at Peace and War in Indian Literature and Art", International Seminar organized by the University of Warsaw and held in Warsaw.

16 June 2012: "Convegno dell"Associazione Italiana Studi Sanscriti", held in Cagliari (Italy).

5-10 Jan. 2012: "15th World Sanskrit Conference", held in New Delhi (India).

11-22 July 2011: "Eighth International Workshop on Tamil Epigraphy", held in Pondicherry and Tanjavur (Tamil Nadu, India), organized by Dr. Appasamy Murugaiyan (École Pratique des Hautes Études, Paris) and Prof. K. Rajan (University of Pondicherry).

25-26 Mar. 2011: "Workshop on Information Technologies and Innovation in Sanskrit-based Indian Studies", Institute of South Asian, Tibetan and Buddhist Studies, Wien.

16-18 Sep. 2010: "Stylistic Devices in Indian Literature and Art", International Seminar organized by the University of Milan, held in Gargnano (Italy).

16-28 July 2007: "Fourth International Sanskrit Summer Reatreat", organized by the École française d'Extrême-Orient (EFEO), held in Pondicherry. Lectures and teachings by Dominic Goodall (EFEO, Pondicherry), Kei Kataoka (Kyushu University, Japan), Csaba Dezso (Balliol College, Oxford), Alex Watson, Manidravida Sastrigal (Sanskrit College, Chennai).

31 July - 11 Aug. 2006: "Leiden Indological Summer School", held in Leiden. Courses followed: Reading and Interpreting Rāṣṭrakūṭa Inscriptions (Annette Schmiedchen, Humboldt Universität, Berlin), Reading the Paippalādasaṃhitā in Orissa manuscripts (Arlo Griffiths, Leiden University), Readings in Gāndhārī Manuscripts and Inscriptions (Richard Salomon, University of Washington, Seattle).

22-24 July 2005: "Spoken Sanskrit Summer Meeting", held in Agenzia, Pesaro-Urbino (Italy).

18-31 Jan. 2005: "Winter School in Advanced Spoken Sanskrit", organized by the South Asia Institute of the University of Heidelberg with the partnership of the Jñāna-Pravāha Institute of Vārāṇasī, held in Vārāṇasī. Teacher: prof. Sadananda Das.

2004-2005: Hindī language course (Basic level) at the Centro Interfacoltà di Linguistica Teorica e Applicata "L. Heilmann" (CILTA), Bologna.

8-27 Sep. 2003: Advanced Summer School in Spoken Sanskrit, organized by the South Asia Institute of the University of Heidelberg with the partnership of the University of Florence, held in Florence, Italy. Teacher: prof. Sadananda Das.

2-27 Sep. 2002: Sanskrit Summer School, organized by the South Asia Institute of the University of Heidelberg, held in Heidelberg, Germany. Teacher: prof. Sadananda Das.

PROFESSIONAL EXPERIENCES

1989-1996: working experience in a pre-print company, during which I acquired pro-level skills in: use of desktop publishing softwares, image digitization (both with flatbed and drum scanners), editing/processing of both raster and vectorial images, production of prepress files, use of imagesetter machines.